

620176-2026 - Mededinging

Duitsland – Herleggen van pijpleidingen – Wasserversorgung Schwabach - Hydraulische Ausrüstung

OJ S 174/2026 09/09/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Werken

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Stadtwerke Schwabach GmbH

E-mail: wwheidenberg@stadtwerke-schwabach.de

Rechtsvorm van de koper: Lokale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Wasserversorgung Schwabach - Hydraulische Ausrüstung

Beschrijving: Die Stadtwerke Schwabach betreiben zur Sicherstellung der Trinkwasserversorgung der Stadt Schwabach verschiedene Gewinnungen und Aufbereitungen. Diese Anlagen werden grundlegend umstrukturiert, um die Wasserversorgung zu optimieren und langfristig sicherzustellen. Im Umfang dieser Umstrukturierung ist auch der Neubau des Wasserwerks Heidenberg vorgesehen. Das LV umfasst: Die Hydraulische Ausrüstung für den Neubau des Wasserwerks Heidenberg in der Nähe von Obermainbach, Stadt Schwabach, im Regierungsbezirk Mittelfranken, Bundesland Bayern.

Identificatiecode van de procedure: 78a99c18-1c98-4b7b-8eb3-5fd440f19b93

Interne identificatiecode: 2024/0046-13

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken

Belangrijkste classificatie (cpv): 45231113 Herleggen van pijpleidingen

Aanvullende classificatie (cpv): 44163000 Pijpen en fittings, 45232154 Bouwen van hooggeplaatste drinkwaterreservoirs, 45252126 Bouwen van drinkwaterbehandelingsinstallatie

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Schwabach, Kreisfreie Stadt (DE255)

Land: Duitsland

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

vob-a -

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging

Gaf valse verklaringen af, hield informatie achter, was niet in staat vereiste documenten te verstrekken of verkreeg vertrouwelijke informatie over deze procedure:
Met faillissement vergelijkbare toestand uit hoofde van nationale recht:
Corruptie:
Deelname aan een criminele organisatie:
Vervalsing van de mededinging:
Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van milieurecht:
Witwassen van geld of financiering van terrorisme:
Fraude:
Kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel:
Insolventie:
Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van arbeidsrecht:
Activa beheerd door vereffenaar:
Niet-nakoming van verplichtingen op grond van louter nationale uitsluitingsgronden:
Belangenconflict als gevolg van deelneming aan de aanbestedingsprocedure:
Directe of indirecte betrokkenheid bij de voorbereiding van deze aanbestedingsprocedure:
Ernstige beroepsfout:
Voortijdige beëindiging, schadevergoeding of andere vergelijkbare sancties:
Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van sociaal recht:
Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van socialezekerheidsbijdragen:
Staking van bedrijfsactiviteiten:
Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van belastingen:
Terroristische misdrijven of strafbare feiten in verband met terroristische activiteiten:

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Wasserversorgung Schwabach - Hydraulische Ausrüstung
Beschrijving: 3 Stück Reinwasserpumpen, 35 l/s, ca. 45,0 m 2 Stück Spülpumpen, 5,0-10,0 l/s, ca. 5,0 m Ca. 281 m Edelstahlrohre V4A DN 50 bis 400, einschl. Armaturen Ca. 15 m PE Leitungen DA 90 bis 110 Ca. 131 m Edelstahlrohre Luft V2A DN 50 bis 250, einschl. Armaturen Ca. 105 m Kleinleitungen aus Edelstahl, ½ bis 2", einschl. Armaturen Ca. 85 m Abwasserleitungen HT-PP DN 50 bis 100 1 Stück Waschtisch mit Waschbecken 1 Stück Wandtiefspülklosett 1 Stück Urinal 4 Stück Luftfiltereinheiten 1 Stück Auffangbehälter mit Auffangwanne aus PE, 1.000 Liter 1 Stück Entwässerungscontainer, 25 m³ 2 Stück Flachbettbelüfter 4 Stück Seitenkanalverdichter 1 Stück UV-Desinfektion Absperrklappen, Regelventil, Rückflussverhinderer, MIDs etc.
Interne identificatiecode: 0001

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken
Belangrijkste classificatie (cpv): 45231113 Herleggen van pijpleidingen

Opties:

Beschrijving van de opties: Die nachfolgende Position 'Wartungsvertrag' ist als Bedarfsposition gekennzeichnet. Hierbei handelt es sich um eine optionale Position. Diese Leistung wird erst bei Vorlage eines Wartungsvertrages beauftragt, fließt jedoch in die Preiswertung mit ein. Der Auftraggeber ist nicht verpflichtet, einen Wartungsvertrag abzuschließen; der Vertrag wird nach Fertigstellung und Inbetriebnahme direkt mit dem Bauherrn vereinbart. Der

Wartungsvertrag ist zur VOB-Abnahme, spätestens jedoch mit Einreichen der Schlussrechnung vorzulegen. Die Verjährungsfrist für Mängelansprüche beträgt mit Abschluss des Wartungsvertrages 4 Jahre und beginnt am Tag nach der Abnahme.

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Schwabach, Kreisfreie Stadt (DE255)

Land: Duitsland

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/03/2027

Einddatum van de duur: 30/09/2027

5.1.6. Algemene informatie

Vorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Niet vereist

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): neen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectie criterium: - Eigenerklärung zu Insolvenzverfahren und Liquidation (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2) - Eigenerklärung, dass nachweislich keine schwere Verfehlung gemäß § 6e EU VOB/A begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2) - Eigenerklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2) - Eigenerklärung zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 3) Die Angaben und Nachweise müssen nicht vorgelegt werden, sofern und soweit der Auftraggeber diese im Rahmen eines entsprechenden Präqualifikationssystems erhalten kann. Beabsichtigt der Bieter gemäß seinem Angebot, sich bei der Erfüllung des Auftrags im Hinblick auf die Eignung anderer Unternehmen zu bedienen (Eignungsleihe), so sind die ausgewählten Eigenerklärungen, Nachweise und sonstigen Unterlagen auf gesondertes Verlangen auch für diese abzugeben. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Gelangt ein Angebot in die engere Wahl, sind zur Bestätigung der Befähigung zur Berufsausübung auf gesondertes Verlangen folgende Nachweise vorzulegen: - Gewerbeanmeldung - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit der Betrieb beitragspflichtig ist) - Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG - Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde)

Criterium: Inschrijving in een relevant beroepsregister

Beschrijving van het selectie criterium: Eigenerklärung zu Registereintragungen (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2) Gelangt ein Angebot in die engere Wahl, ist zur

Bestätigung auf gesondertes Verlangen der Handelsregisterauszug oder soweit für das Unternehmen zutreffend eine Erklärung über die Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Criterium: Algemene jaarlijkse omzet

Beschrijving van het selectiecriterium: Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistung (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 1)

Criterium: Referenties voor gespecificeerde werken

Beschrijving van het selectiecriterium: Eigenerklärung zu in den letzten fünf Kalenderjahren ausgeführten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 1). Gelangt ein Angebot in die engere Wahl, sind zur Bestätigung auf gesondertes Verlangen drei Referenznachweise (mit Angaben in Anlehnung an das Formblatt 444 -Referenzbescheinigung) vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Criterium: Gemiddeld jaarlijks personeelsbestand

Beschrijving van het selectiecriterium: Eigenerklärung zu den für die Ausführung der Leistung erforderlichen, zur Verfügung stehenden Arbeitskräften des Unternehmens und die Anzahl seiner Führungskräfte (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2). Gelangt ein Angebot in die engere Wahl, ist zur Bestätigung auf gesondertes Verlangen die Angabe der Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Criterium: Certificaten van onafhankelijke instanties over kwaliteitsborgingsnormen

Beschrijving van het selectiecriterium: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit ist folgender Nachweis mit dem Angebot vorzulegen: - Zertifizierung Schweißer nach EN ISO 9606-1 Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Preiskriterium

Beschrijving: Preis

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 100

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Adres van de aanbestedingsstukken: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/78a99c18-1c98-4b7b-8eb3-5fd440f19b93

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/78a99c18-1c98-4b7b-8eb3-5fd440f19b93

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 61 Dagen

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Informatie over de openbare opening:

Aanvullende informatie: ausschließliche elektronische Angebotsabgabe; keine Bieter zugelassen!

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: neen

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammer Nordbayern

Informatie over de termijnen voor beroep: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur

Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Stadt Schwabach

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Stadtwerke Schwabach GmbH

Registratienummer: 4496

Postadres: Ansbacher Straße 14

Stad: Schwabach

Postcode: 91126

Onderverdeling land (NUTS): Schwabach, Kreisfreie Stadt (DE255)

Land: Duitsland

E-mail: wwheidenberg@stadtwerke-schwabach.de

Telefoon: +49 9122936-0

Internetadres: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Kopersprofiel: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Rollen van deze organisatie:

Koper

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Vergabekammer Nordbayern

Registratienummer: 7153c0b6-6fa2-4a97-a4b4-cf688d7aac03

Postadres: Postfach 606

Stad: Ansbach

Postcode: 91511

Onderverdeling land (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Land: Duitsland

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefoon: +49 981531277

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Stadt Schwabach

Registratienummer: 2beed35e-6e9d-49db-a7cd-377846fd6ca6

Postadres: Albrecht-Achilles-Str. 6/8

Stad: Schwabach

Postcode: 91126

Onderverdeling land (NUTS): Schwabach, Kreisfreie Stadt (DE255)

Land: Duitsland

E-mail: vergabestelle@schwabach.de

Telefoon: +49 9122860598

Internetadres: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

8.1. ORG-0004

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83

Stad: Bonn

Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefoon: +49228996100

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 78a99c18-1c98-4b7b-8eb3-5fd440f19b93 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 07/09/2026 16:38:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd,
Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 620176-2026

Nummer uitgave PB S: 174/2026

Datum van bekendmaking: 09/09/2026